

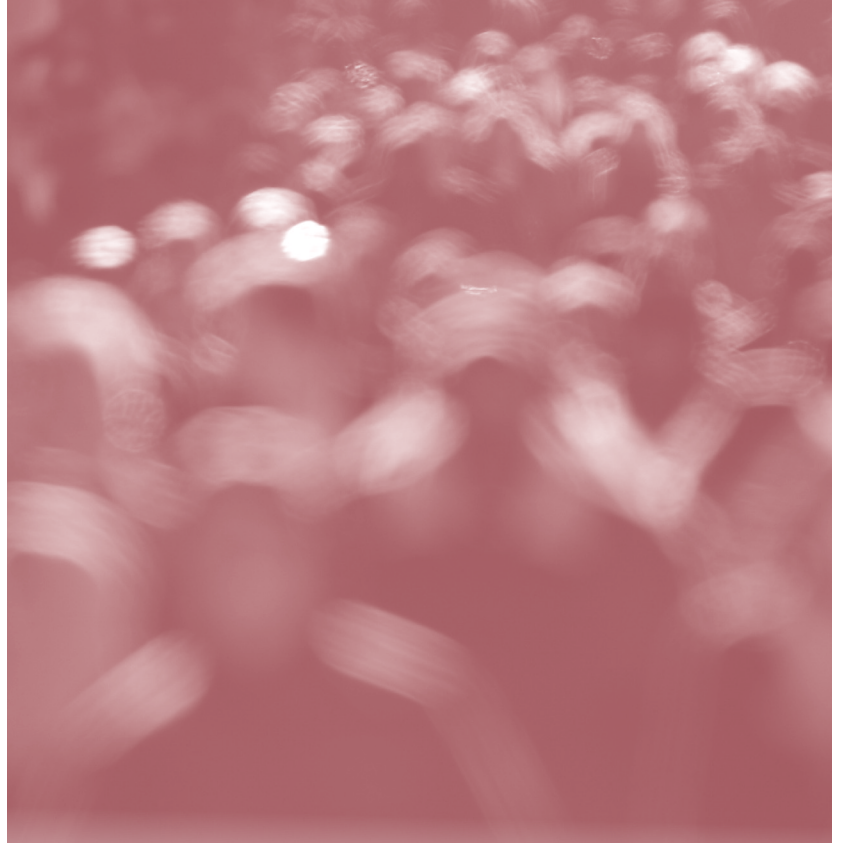
Avantages de la collaboration  
intercantonale et descriptif  
des dispositifs d'aide à la culture



CONFÉRENCE INTERCANTONALE  
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE  
LA SUISSE ROMANDE ET DU TESSIN



# LES CANTONS ROMANDS SOUTIENNENT LA CULTURE



# TABLE DES MATIÈRES



## **INTRODUCTION**

- > l'espace culturel romand **4-5**

## **ARTS DE LA SCÈNE**

- > corodis **8-9**
- > label+ romand – arts de la scène **10-11**

## **CINÉMA**

- > cinéforum **14-15**

## **MUSIQUE**

- > fcma musique+ **18-19**

## **LITTÉRATURE**

- > livre+ **22-23**

## **MÉDIATION CULTURELLE ET ACCÈS À LA CULTURE**

- > AG culturel **26-27**

# LA COOPÉRATION CULTURELLE, UNE NÉCESSITÉ DANS L'ESPACE ROMAND



Artistes, œuvres et publics sont appelés à toujours plus de mobilité. Les orchestres, les compagnies de théâtre et de danse sont composés d'artistes de tous horizons. Les tournages de film réunissent des compétences d'origines géographiques bien différentes. Le public passe d'un canton à l'autre avec davantage de facilité. Cette mobilité est un atout pour la qualité des œuvres d'un territoire étroit comme la Suisse romande et met en valeur toute sa diversité. La mobilité encourage les collectivités publiques à adapter constamment leur politique de soutien. C'est pourquoi la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CIIP), par le biais de sa Conférence des chef.fe.s de service et délégué.e.s aux affaires culturelles de Suisse romande (CDAC), a construit patiemment, depuis une dizaine d'années, six dispositifs communs d'aides à la culture dans des domaines aussi différents que la littérature, le cinéma, les arts de la scène, la musique, l'accès à la culture et la médiation. Ces aides mutualisées, détaillées dans les pages qui suivent, sont à géométrie variable : la diversité des formes



de coopération est due à l'histoire de chaque dispositif et aux besoins de ses partenaires. Elles ont l'avantage de constituer ensemble un espace culturel performant et intégrateur, qui s'adapte aux nouvelles conditions de création. Elles permettent aux œuvres et aux artistes d'accéder à un marché plus large, national et international. Elles produisent un effet de levier qui encourage d'autres instances, suisses ou internationales, à porter plus loin et plus haut les productions culturelles. Grâce à la volonté des cantons romands et de la Berne francophone est né un espace culturel romand, dont la CIIP est particulièrement fière. Il s'agit désormais de le consolider et de le faire fructifier.

**Jean-Pierre Siggen**

Président de la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CIIP)

Retrouvez la présentation des dispositifs romands sous [www.cultureromande.ch](http://www.cultureromande.ch)



# ARTS DE LA SCÈNE



# CORODIS

## COMMISSION ROMANDE DE DIFFUSION DES SPECTACLES

[www.corodis.ch](http://www.corodis.ch)

- Favoriser et soutenir les tournées
- Promouvoir les spectacles
- Faciliter les échanges entre artistes et programmeurs

Corodis se situe au carrefour entre compagnies, lieux de représentations des spectacles et collectivités publiques. Elle défend les intérêts de chacun.e, tout en les faisant converger. Son soutien se déploie autour de trois fonds dédiés aux compagnies émergentes ou confirmées ainsi qu'à la promotion des réseaux. Une collaboration étroite est entretenue avec la Fédération romande des arts de la scène (FRAS). Ensemble, ils ont créé Les Salons d'artistes qui favorisent la rencontre entre artistes et programmeurs, la circulation des œuvres sur le territoire romand et créent des passerelles vers des réseaux professionnels hors des frontières. Corodis gère aussi un site internet performant qui recense toutes les dates de tournée des spectacles romands, et depuis lequel sont envoyées régulièrement des informations aux programmeurs et aux producteurs. Corodis se démarque par une approche transversale de l'aide, à l'image du travail mené autour de la Sélection suisse en Avignon, qu'elle a mise en place avec Pro Helvetia : choix des spectacles, diffusion de l'information, accompagnement in situ, financement. Tous ces engagements portent leurs fruits : aujourd'hui, la création suisse est reconnue, valorisée - et programmée.



Salons d'artistes 2020 © Dorothée Thébert



---

## Dates importantes

### 1993

Fondation de Corodis

### 2009

Premier Salon d'artistes

### 2016

Première édition de la  
Sélection suisse en Avignon

### 2021

La ville de Berne  
rejoint Corodis

---

## Chiffres clé 2019

### 975 483.-

francs attribués aux  
producteurs romands

### 33

requêtes de compagnies  
émergentes pour un montant  
total de 195 500 francs

### 64

requêtes de compagnies  
confirmées soutenues pour un  
montant total de 681 050 francs

---

*« La vitrine inter-réseaux est une occasion rare d'échanger avec autant de professionnels. L'ambiance des rencontres est propice à la discussion, pour découvrir et parler avec les équipes artistiques. Corodis apporte un soutien précieux à la compagnie, car il est personnalisé et attentif. Nous avons besoin d'être mis en contact et ça a été fait. De nombreux professionnels avaient entendu parler de notre travail auparavant par le biais de Corodis. Son soutien est donc très important. Il a un impact à différents niveaux et sur le long terme. »*

**Delphine Prouteau**

chargée de diffusion de Joël Maillard

*« Nous avons pu jouer notre spectacle dans le cadre du festival Région en Scène Auvergne Rhône-Alpes organisé par le Réseau Le Maillon. Cette présentation nous a permis d'être sélectionnés pour le festival le Chaînon Manquant à Laval. A cette occasion, nous avons pu rencontrer plusieurs programmeurs français et avons une dizaine de dates à venir en France. Le bilan est donc extrêmement positif et nous sommes heureux de ce premier pas dans les réseaux français. »*

**Céline Rey**

Les Diptik, printemps 2019

# LABEL+ ROMAND

## — ARTS DE LA SCÈNE

[www.labelplus-romand.ch](http://www.labelplus-romand.ch)

- **Promouvoir la création professionnelle**
- **Renforcer la qualité des productions**
- **Favoriser leur potentiel à atteindre de nouveaux publics**



**LABEL+  
ROMAND**  
ARTS DE LA SCÈNE

Label+ romand – arts de la scène est né d'un constat : partout en Suisse romande naissent des créations ambitieuses qui gagneraient à être vues plus largement. Les temps de création et de tournée se raccourcissent toujours davantage et les moyens de création n'augmentent pas. Pour tenter d'inverser la tendance, Label+ s'engage à fédérer les acteurs du domaine, à instaurer de bonnes pratiques et à favoriser la circulation des réalisations. Tous les deux ans, un jury composé de neuf membres sélectionne des projets d'envergure. Chaque lauréat reçoit 140 000 francs qui viennent compléter les apports des villes, des cantons et des autres partenaires. Un soutien qui permet aux compagnies lauréates de prendre le temps, de voir plus grand, de laisser libre cours à l'imagination, de prévoir une scénographie plus exigeante, de s'entourer d'une équipe plus nombreuse et de faire voyager l'œuvre pour toucher un public élargi. C'est un gage de qualité — un label — qui, par ricochet, valorise les projets et les théâtres partenaires, facilite l'obtention de nouvelles aides, et accroît la probabilité d'être programmé hors des frontières. Enfin, les cérémonies officielles et les premières permettent, ponctuellement, de faire la part belle à une réalisation, et plus largement, de mettre en exergue la profession et les arts de la scène auprès du public et des médias.



Lumen – Jasmine Morand © Gregory Batardon

---

## Historique

### 2010

Constitution de l'association Label+ théâtre romand par les délégués culturels des cantons de Suisse romande dont le canton de Berne pour sa partie francophone

### 2015

Au terme de trois éditions, la CDAC pérennise le dispositif

### 2018

L'association Label+ théâtre romand est rebaptisée Label+ romand — arts de la scène, en s'ouvrant notamment à la danse

---

## Chiffres clé 2020

### 140 000.-

francs par projet récompensé

### 9

membres du jury, dont 3 représentants de la CDAC et 6 du milieu professionnel des arts de la scène (dont 1 de l'étranger)

### 3

projets soutenus au terme d'un concours biennal

---

## Projets soutenus

*« Le soutien de Label+ a été décisif sur Angels in America. Il a essentiellement offert ce que je souhaitais pour s'approcher une pièce d'une telle ampleur : un temps conséquent pour les répétitions, pour inventer une écriture scénique et pour impliquer et diriger les comédiens. L'accueil très positif du spectacle et les tournées en train de s'organiser témoignent de l'impact que tout cela a eu sur le projet. »*

**Philippe Saire**  
Cie P.Saire

*« Rêver d'une création d'envergure et pouvoir la mettre en œuvre ! Je suis consciente de l'aspect exceptionnel de ce prix, ainsi que de la reconnaissance et de la confiance du milieu professionnel à l'égard de mon écriture chorégraphique. Être à la fois la première production de danse, mais surtout la première femme à devenir lauréate, me touche dans sa symbolique et me permet de croire que ce n'est qu'un début. »*

**Jasmine Morand**  
Prototype Status



# CINÉ— MA



# CINÉFORUM

## FONDATION ROMANDE POUR LE CINÉMA

[www.cineforum.ch](http://www.cineforum.ch)

- Financer des projets audiovisuels romands
- Améliorer la distribution de productions romandes
- Optimiser les aides publiques à la création et à la production

La production cinématographique est plurielle, complexe et nécessite d'importantes ressources. Par les collaborations et les synergies développées, Cinéforum complète et bonifie les apports de l'Office fédéral de la culture (OFC) et de la SRG SSR. Guichet unique en Suisse romande, Cinéforum répond à un double impératif : répondre aux défis de la

branche et à sa professionnalisation. Sa dotation annuelle de 10 millions de francs permet des aides multiples : soutiens sélectifs, complémentaires (dédiés à la réalisation ou à l'écriture) et soutiens à la distribution. Mais la Fondation romande pour le cinéma n'a de cesse de se renouveler. En 2019, elle a ouvert un nouveau guichet, le soutien à l'innovation, qui intervient dans le domaine des nouvelles écritures numériques — les œuvres audiovisuelles dont le spectateur est en mesure d'influencer son déroulement. Dans une vision prospective, Cinéforum souhaite également ouvrir une bourse de financement pour les jeunes cinéastes fraîchement diplômés. Elle envisage aussi d'élargir le soutien à la distribution, en tenant compte du numérique. Pôle culturel fort, professionnel, et à l'efficacité avérée, Cinéforum œuvre également comme levier économique. En effet, une étude a démontré que pour 1 franc investi, 3,10 francs sont dépensés en Suisse romande. La Fondation se veut avant tout un outil fédérateur : chaque canton peut se targuer d'un « c'est mon film, j'y ai participé » !



---

## Chiffres clé de 2013 à 2017

**386**

projets mis en production

**39 millions**

de francs de soutiens  
Cinéforum

**122 millions**

de francs de dépenses en Suisse  
romande

**x3,1**

levier de retour sur investissement  
en faveur de l'économie romande

---

## Dates importantes

**2011**

Création de Cinéforum

**2019**

Mise en place du soutien  
à l'innovation

---

## Clé de répartition entre cantons

Certaines villes dont Lausanne et Neuchâtel  
ainsi que la Loterie romande participent au  
financement en plus des cantons romands

**47,90 %**

Genève

**4,69 %**

Valais

**36,97 %**

Vaud

**4,94 %**

Fribourg

**4,22 %**

Neuchâtel

**1,28 %**

Jura

# MU- SIQUE







Photo by Alexey Ruban on Unsplash

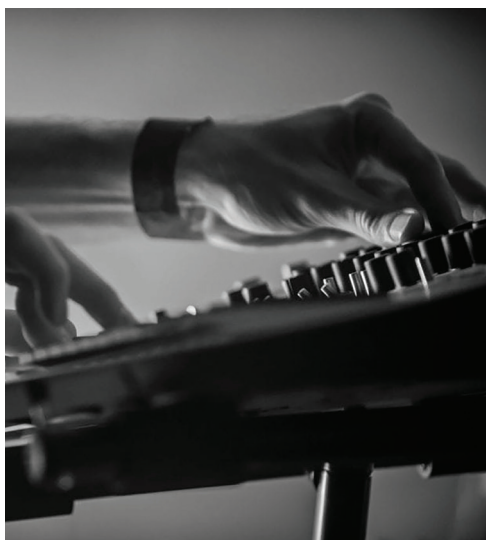
# FCMA

MUSIQUE +

## FONDATION ROMANDE POUR LA CHANSON ET LES MUSIQUES ACTUELLES

[www.fcma.ch](http://www.fcma.ch)

- **Contribuer à la réalisation de projets musicaux**
- **Aider à la professionnalisation des acteurs de la scène musicale**
- **Promouvoir les musiques actuelles romandes**



La qualité de la scène artistique musicale en Suisse romande n'est plus à démontrer. Depuis plusieurs années, elle se distingue par la diversité et la créativité de ses auteur.e.s, interprètes, groupes et artistes solos. Pourtant, pour ces derniers, aussi talentueux qu'ils soient, donner naissance à un album ou à un projet musical reste un parcours du combattant qu'il est bien difficile d'affronter seul. Pour les appuyer, les cantons romands ont mutualisé leurs moyens et mandaté la Fondation romande pour la chanson et les musiques actuelles afin de coordonner Musique+, un soutien financier qui se traduit par un accompagnement dans les diverses étapes de réalisation de projets des artistes à fort potentiel. Production, enregistrement, développement, promotion, tournée, management, tout est mis en place pour optimiser la réalisation du projet, améliorer sa diffusion sur le territoire national et au-delà des frontières, accroître son réseau, accompagner l'artiste dans ses engagements contractuels et dans la structuration de son projet. L'enveloppe gérée par la FCMA, 100 000 francs, vise à renforcer le secteur romand des musiques actuelles dans les styles aussi variés que la chanson, le rock, le jazz, l'électronique et le développement musical, à élever le niveau et à augmenter sa reconnaissance. Ce travail bilatéral permet également d'explicitier les étapes de développement d'un artiste. En effet, plus ces étapes sont claires et comprises de tous les partenaires, plus les aides seront ciblées et effectives.



Un programme des cantons de Suisse romande

---

## Répartition de la part fixe solidaire entre les cantons

4 %

Berne

3,3 %

Jura

34,3 %

Vaud

13,4 %

Fribourg

8,2 %

Neuchâtel

15 %

Valais

21,8 %

Genève

---

*« Musique+ m'offre l'opportunité de développer le projet dans son aspect artistique et visuel d'une manière structurée, construite et intelligente. Aussi, dans la période que nous vivons actuellement, le soutien de Musique+ est synonyme pour moi de sortie progressive d'un contexte noir pour la culture. Je suis très reconnaissant de cette nomination. »*

**Adriano Koch**

musicien (VD)

*« Musique + m'apporte l'aide nécessaire dans les premiers mois de cette nouvelle aventure géniale qu'est la rencontre avec le fameux "marché français" où les échelons sont périlleux à gravir. »*

**Robin Girod**

Bandit Voyage (GE)

*« Je travaille sur un projet conséquent qui demande énormément de compétences différentes (vidéo, colorimétrie, enregistrement, composition, sampling, mixage, mastering). FCMA Musique+ m'a permis d'engager des personnes compétentes dans les domaines dédiés. Un accompagnement comme celui-ci permettra aussi d'assurer la pertinence du projet tout au long de son développement. »*

**Arthur Henry**

beatboxer / musicien (NE)



James Braly

FILOSOFIA  
ENSAYO

ECONOMIA

Y MAÑANA  
SERAN CLONES

DAVID  
EDDINGS

# LITTÉ- RATURE

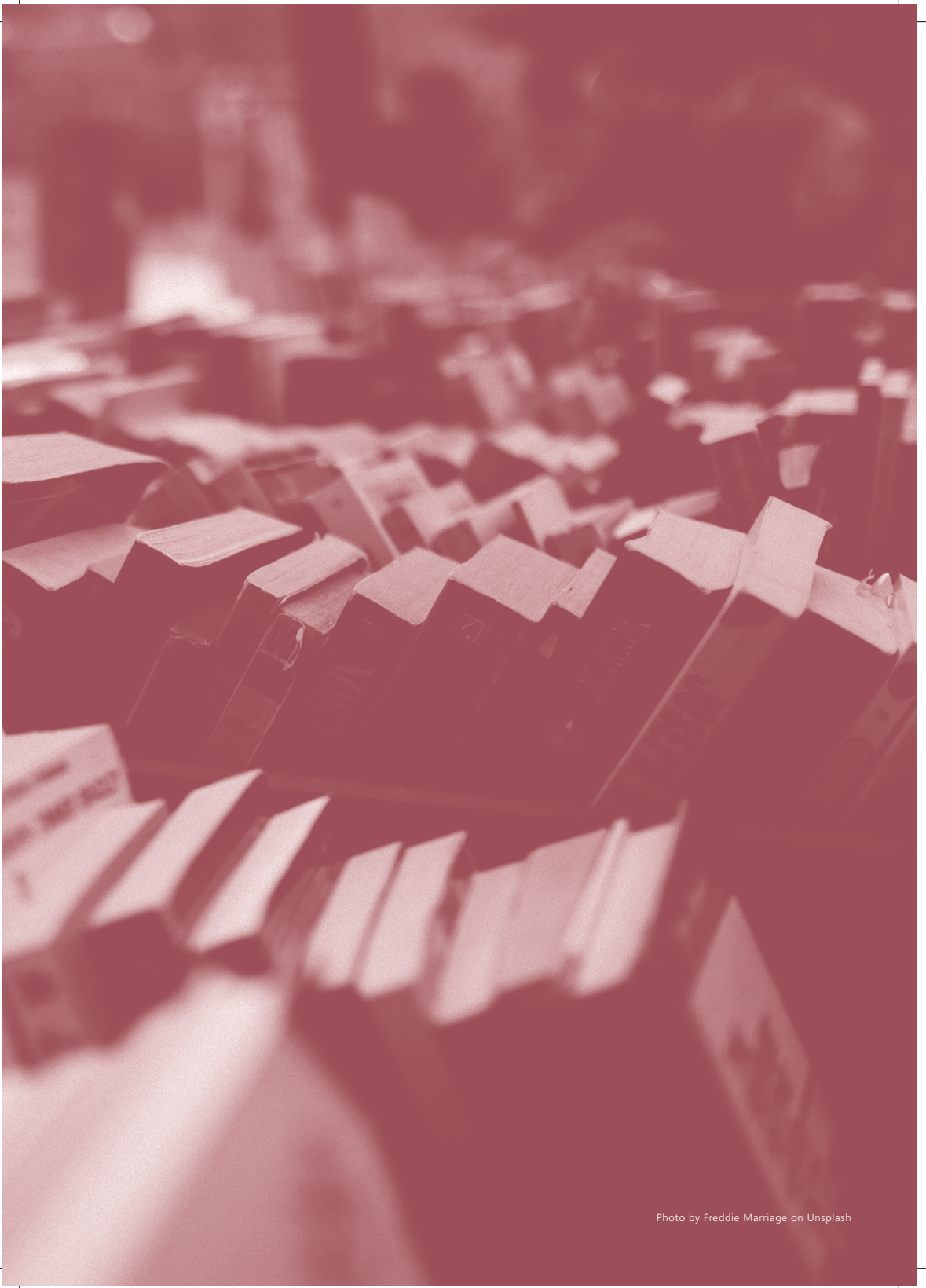


Photo by Freddie Marriage on Unsplash

# LIVRE+

- Favoriser la diversité et le rayonnement de la production littéraire romande
- Promouvoir l'édition et la lecture

Livre+ multiplie les ambitions. Ce soutien dédié à l'édition et à la promotion du livre en Suisse romande découle d'un rapport commandé par la CIIP qui lui-même a fait suite au rejet du référendum pour l'introduction d'un prix unique du livre en Suisse. Le constat mis en exergue en 2015 présentait l'ambiguïté des structures romandes: d'une part, leur force créative et, de l'autre, leur fragilité face aux géants du domaine ainsi qu'aux voisins francophones. Lancé en 2017, Livre+ s'inscrit alors dans cette volonté non pas de se substituer aux aides existantes, mais de les compléter — et d'offrir de nouvelles opportunités. L'aide à l'édition permet d'augmenter le rayonnement et la visibilité de projets éditoriaux choisis, renforce la diversité et vient reconnaître l'immense travail des éditrices et éditeurs qui œuvrent à production romande de qualité. Le soutien à la promotion permet quant à lui de promouvoir plus largement le livre et la lecture. Ces deux pôles de valorisation courent sur une période de trois ans et ne se substituent pas à d'autres soutiens publics. Alors que la Confédération a inscrit l'aide à l'édition dans son programme culturel, l'union est d'autant plus importante: elle incarne la volonté commune des cantons de soutenir le livre, sous toutes ses facettes.



Photo by Jason Wong on Unsplash

---

## Dates importantes

### 2012

Refus de la loi sur le prix unique du livre

### 2015

Parution du rapport commandé par la CIIP sur la politique du livre intercantonale de Carine Corajoud

### 2017 – 2020

Premiers soutiens de Livre+

---

## Chiffres clé

### 12

projets éditoriaux retenus durant la première période

### 6

projets de promotion retenus durant la première période

### 590 000.-

francs pour la première période de soutien

### 3 ans

pendant lesquels les projets sont soutenus

---

*« Grâce au projet Livre+, les Éditions Livreo-Alphil ont pu réaliser deux objectifs qui leur tenaient à cœur et qui ont amélioré à long terme l'organisation de notre maison d'édition: lancer une collection de livres de poche dans le domaine de l'histoire et des sciences sociales en Suisse romande, collection qui n'existait pas encore en Suisse en dehors de la littérature. Parallèlement à ce lancement, nous avons profité du projet Livre+ pour améliorer notre diffusion et notre distribution... Nous sommes désormais à même d'offrir des prestations de haute qualité à nos auteur.e.s et de faire connaître leurs travaux au-delà des frontières. Ainsi le projet Livre+ a été pour nous une aide précieuse et essentielle pour consolider et améliorer la structure de notre maison d'édition sur le long terme. »*

**Alain Cortat**

éditeur, Neuchâtel

*« Livre+ nous aura permis de tenter quelque chose de nouveau, de définir un projet différent, d'aller au bout d'une idée: la vocation initiale de notre travail depuis 12 ans en a été renforcée ! »*

**Fabienne Humerose**

Le Roman des Romands



MÉDIA-  
TION

CULTU-  
RELLE





Photo by Pavel Nekoranec on Unsplash

# AG CULTUREL

[www.agculturel.ch](http://www.agculturel.ch)

- **Inciter les jeunes à découvrir la culture**
- **Favoriser la collaboration entre les institutions culturelles**

L'AG culturel revendique les prérogatives de son nom. Pour un forfait de 100 francs, il offre à ses détentrices et détenteurs la gratuité dans plus de 200 lieux partenaires situés dans cinq cantons. Les jeunes, jusqu'à 26 ans, ont le loisir d'investir, sans modération, les quelque 3 000 événements proposés et, au gré de leur curiosité, d'aiguiser leur goût et leurs préférences dans les domaines des arts de la scène, des arts plastiques, des musiques actuelles et classiques ainsi que du cinéma. L'association du même nom poursuit deux principaux axes de communication: le dialogue avec les jeunes comme avec les partenaires culturels. Pour s'adresser à leur public, ils ont créé la « Culture League », une démarche qui transforme les spectateurs en acteurs. Des jeunes romands, vloggers et vlogueuses culturels, partagent leurs coups de cœur et leurs découvertes sur Instagram. En bonus, les lieux leur donnent accès aux coulisses pour des visites guidées ou des rencontres uniques et l'équipe de l'AG culturel offre soutien et encadrement pour la création des contenus vidéos. Parallèlement, l'outil favorise la mise en réseau des partenaires, ainsi que l'échange de bonnes pratiques. Il permet aussi de récolter des données précieuses sur

les habitudes culturelles des jeunes. L'équipe valaisanne à l'origine de cette initiative incite également les communes à offrir l'abonnement à leurs jeunes lors de promotions civiques ou d'autres événements, et ceci pour un prix spécial.



---

## Dates importantes

### 2012

Lancement de  
« 20 ans 100 francs »,  
en Valais

### 2018

Extension à quatre nouveaux  
cantons en Suisse romande

### 2019

Lancement de la  
« Culture League »

### 2020

« 20 ans 100 francs » prend  
le nom de AG culturel I  
Kultur-GA et est disponible  
aux jeunes jusqu'à 26 ans

### 2021

Extension à la Ville de Berne

---

## Répartition du financement entre les cantons en 2020

### 30 %

Valais

### 30 %

Fribourg

### 10 %

Jura

### 15 %

Berne francophone

### 15 %

Neuchâtel

---

## Chiffres clé

### + 3 000

événements annuels

### + 8 800

entrées comptabilisées

### + 2 000

cartes vendues



CONFÉRENCE INTERCANTONALE  
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE  
LA SUISSE ROMANDE ET DU TESSIN



**Conférence intercantonale  
de l'instruction publique de  
la Suisse romande et du Tessin**

Fbg de l'Hôpital 68  
2000 Neuchâtel

032 889 69 72  
[www.ciip.ch](http://www.ciip.ch)